

Nadlimitní zakázka na stavební práce rozdělená na části s názvem:

**„Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov – oprava a rekonstrukce areálu“  
(dále jen „Veřejná zakázka“)**

vyhlášená dle § 27 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.

**SOUBOR DODATEČNÝCH INFORMACÍ K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM  
ČÍSLO 12**

V souladu s § 49 odst. 2 a 3 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách (dále jen „Zákon“) a ustanovení v článku 17. zadávací dokumentace části 1 i části 2 veřejné zakázky, zadavatel sděluje všem známým dodavatelům následující dodatečnou informaci k zadávacím podmínkám Veřejné zakázky

**Dotaz č. 1:**

Vzhledem ke značnému množství zasílaných dodatečných informací k veřejné zakázce žádáme o prodloužení termínu odevzdání (pro obě části areálu - klášter Minoritů i sv. Kláry).

**Odpověď:**

Zadavatel dle obecně platných právních předpisů projedná žádost uchazeče na nejbližším řádném zasedání rady města. S rozhodnutím zadavatele budou uchazeči následně seznámeni.

Odpověď na dotaz č. 1 se týká obou částí veřejné zakázky.

**Dotaz č. 2:**

V kvalifikační dokumentaci, článku 4.2 c), zadavatel požaduje doložit povolení Ministerstva kultury pro:

- restaurování polychromovaných a intarzovaných nefigurálních uměleckořemeslných děl ze dřeva
- restaurování nepolychromovaných nefigurálních uměleckořemeslných děl ze dřeva

**Je možno tato dvě povolení prokázat jednou osobou, vlastníci povolení v rozsahu „restaurování uměleckořemeslných děl ze dřeva včetně dekorativní řezby a intarzie“?**

**Odpověď:**

Obecně platí, že splnění této části kvalifikačních předpokladů, tj. zde povolení k vyžadovaným činnostem, může být doloženo jednou osobou (zaměstnanec, subdodavatel). Rozhodující z hlediska splnění předmětných předpokladů je rozsah činností, ke kterým je držitel každého konkrétního povolení oprávněn. V tomto smyslu již byl obdobný dotaz zodpovězen v rámci souboru dodatečných informací č. 7 (dotaz č. 4).

Pokud tedy v dotazovaném případě povolení „Restaurování uměleckořemeslných děl ze dřeva včetně dekorativní řezby a intarzie“ zahrnuje oprávnění i k restaurování polychromovaných nefigurálních uměleckořemeslných děl ze dřeva a je v jeho rámci držitel oprávněn provádět také restaurování děl nepolychromovaných, dostačovalo by takové povolení jako ekvivalent obou zadavatelem požadovaných a v dotazu citovaných povolení. V případě, že předmětné povolení zahrnuje např. oprávnění pouze pro



restaurování nepolychromovaných děl, bude nutné, aby dodavatel v nabídce doložil další oprávnění (pro tutéž či jinou osobu) zahrnující také restaurování polychromovaných nefigurálních uměleckořemeslných děl.

Odpověď na dotaz č. 2 se týká obou částí veřejné zakázky.

**Dotaz č. 3:**

V kvalifikační dokumentaci, článku 4.2 c), zadavatel požaduje doložit povolení Ministerstva kultury pro:

- restaurování nepolychromovaných nefigurálních uměleckořemeslných děl z kovu

**Jedná se v tomto případě o obecné kovy a také o drahé kovy? V případě že ano, je možné toto povolení prokázat dvěma osobami, z nichž jedna má povolení pro obecné kovy a druhá pro drahé kovy?**

**Odpověď:**

V tomto případě se jedná pouze o obecné kovy. Postačí tedy doložit povolení Ministerstva kultury vztahující se na restaurování obecných kovů.

Odpověď na dotaz č. 3 se týká obou částí veřejné zakázky.

**Dotaz č. 4:**

Při naceňování jsme narazili ve výkazu objektu K3 (Klarisky) na pol.č. 307:

307	T-149	zpevněný povrch dřevěné pochozí plochy kompletní dodávka : 1	kpl	1,00000 1,00000
-----	-------	---	-----	--------------------

V dokumentaci na dvd jsme našli tabulky truhl. prvků, ale ne T-149. Prosíme o upřesnění tohoto prvku.

**Odpověď:**

Viz odpověď v Souboru dodatečných informací č. 11 na dotaz č. 2.

Odpověď na dotaz č. 4 se týká části 2 veřejné zakázky.

**Dotaz 5a:**

klášter Minoritů, objekt M1

A.M1 01 Pol

448	M1/R-09	Repase dřevěných stupnic schodiště v krovu, prvek ozn.M1/R-09 Tabulky výrobků - A.M1.1.51 - REPASE : prvek ozn.M1/R-08 : 0,9*5 celková repase stávajícího dřevěných podezděných stupnic v krovu - 5 stupňů : odstranění starých nátěrů, oprava a přebroušení : nový nátěr 2x základní, 2x lazurní v odstínu dle stávajícího :	m	4,50000 4,50000
-----	---------	---	---	--------------------



V textu došlo k zdřejmě došlo k překlepu v textu místo M1/R-08 má být M1/R-09.

### Odpověď:

V textu výkazu výměr opravdu došlo k překlepu. Jedná se skutečně o prvek M1/R-09 jak je uvedeno v názvu i čísle položky.

Odpověď na dotaz č. 5a se týká části 1 veřejné zakázky.

### Dotaz 5b:

Prosíme o objasnění. Ve VV je prvek dle tabulky výrobků M1/R02 a M1/R06 vykázan v pol.446

446	M1/R-05, 06	Repase stávajícího dřevěného schodišťového madla, prvek ozn.M1/R-05, 06 Tabulky výrobků - A.M1.1.51 - REPASE : prvek ozn.M1/R-05 : 4,6 prvek ozn.M1/R-06 : 11,2 repase stávajícího dřevěného madla na ocelových úchytech : odstranění nátěrů, oprava madla, přebroušení : 2x základní nátěr, 2x lazurní nátěr : ocelové úchyty - odstranit staré nátěry, opravit a provést nový nátěr : 2x základní, 2x krycí v barvě grafitové černé :	m	15,80000  4,60000 11,20000
-----	-------------	---	---	-------------------------------------

Zároveň je vykázan prvek M1/R 05 v pol.380

380	611-14	Madla buková 50-60x30 mm, profilovaná, vč.úchyťů a nátěru, délka 3 m Tabulky výrobků A.M1.1.51 - truhlářské prvky : prvek ozn.M1/T-06 : 11,2 kopie stávajícího madla M1.R/06 : povrchová úprava 2x základní nátěr, 2x lazurní nátěr inter. : ocelové úchyty v kopii dle stávajících, 2x základní nátěr, 2x nátěr odst.grafitová čern : <b>Mezisoučet</b> Tabulky výrobků A.M1.1.51 - repase : prvek ozn.M1/R-05 : 4,6 <b>Mezisoučet</b>	m	15,80000  11,20000    <b>11,20000</b>  4,60000 <b>4,60000</b>
-----	--------	--	---	--

Současně je v pol.362 vykázaná montáž prvku M1/R-05

766 21 Montáž madel schodišťových

362	766211200R00	...dřevěných nebo verzalitových, průběžných, Tabulky výrobků A.M1.1.51 - truhlářské prvky :	m	15,80000
-----	--------------	--	---	----------



	prvek ozn.M1/T-06 : 11,2	11,20000
	Mezisoučet	11,20000
	Tabulky výrobků A.M1.1.51 - repase :	
	prvek ozn.M1/R-05 : 4,6	4,60000
	Mezisoučet	4,60000

A v pol.178 vykázáno osazení ochyt madla M1/R-05

953 94-3 Osazování jiných kovových výrobků

osazování výrobků ostatních jinde neuvedených, bez dodání

953 94-31 do vynechaných nebo vysekaných kapes zdíva, se zajištěním polohy, se zalitím cementovou maltou

178	953943111R00	...do 1kg/kus	kus	535,00000
		Tabulky výrobků A.M1.1.51 a výkres č.A.M1.1.49.6 - obvodový provětrávaný kanál :		
		prvek ozn. M1/ZV-5 - trubička pro odvod kondenzované vody : 530		530,00000
		Mezisoučet		530,00000
		prvek ozn.M1/T-06 - ocelové úchyty madla : 3		3,00000
		prvek ozn.M1/R-05 - ocelové úchyty madla : 2		2,00000
		Mezisoučet		5,00000

Žádáme o opravu VV neboť práce jsou částečně duplicitní a dle technologie postupu prací je logické ocenění kompletní montáže a dodávky prvků repase v položce 446.

#### Odpověď:

Při pečlivém přečtení textu v popisu u položky M1/R-05 (Tabulka prvků – č. přílohy A.M1.1.51) je možné se dočíst, že se jedná o repasi stávajícího madla a o DOPLNĚNÍ stejného kusu chybějícího madla na druhé straně schodiště. Položka tedy není duplicitní, ale opravdu se jedná o repasi původního madla na jedné straně schodiště a dodávky a montáže nového madla na druhé straně schodiště. Výkaz výměr nebude upravován.

Odpověď na dotaz č. 5b se týká části 1 veřejné zakázky.





**Dotaz 5c:**

Dle tabulky výrobků je vykázáno:

M1/R 07		<p>repase stávajícího madla celková délka cca 3500 mm schodišťové madlo na stěnu</p>	1
		<p>madlo kované na ocelových úchytech</p>	
		<p>kované úchyty a kovaná tyč Ø25 na konci rozkovaná odstranit stávající nátěry 2x základní nátěr 2x krycí nátěr odstín grafitová černá</p>	

Tento prvek jsme ve VV našli pouze v souvislosti s prvky M1/ZV14-17 (pol.474 a 498), ale to je pouze popis dle jakého prvku se mají kopie provést. Prvek M1/R 07 jsme ve VV nenašli. Prosíme o informaci, kde se prvek ve VV nachází, nebo ho prosíme o úpravu VV.

**Odpověď:**

Prvek je po celkové repasi – není předmětem dodávky.

Odpověď na dotaz č. 5c se týká části 1 veřejné zakázky.

**Dotaz 5d:**

VV A.M6.1 03 Pol – Přední zahrada bývalého kláštera minoritů - ohradní a opěrné zdi, terénní schodiště - Opěrná zeď v zahradě M6 a terénní schodiště

Díl zámečnické prvky

V tabulce výrobků jsou uvedeny prvky (zábradlí) M6.ZV/03-07. Ve VV je nestandardně vykázaná zvlášť montáž zábradlí, sloupků a dodávka zábradlí.

Dodávka prvků je vykázaná jednotlivě v pol.č.59-63. Montáž sloupků je v pol.58. A montáž je v pol57 – zde u montáže není vykázaná montáž prvků M6.ZV/03 a M6.ZV/04. Prosíme o doplnění VV.

**Odpověď:**

Způsoby montáže jednotlivých prvků mohou být různé, výkaz výměr může postihnout pouze jeden z možných způsobů. Prvky M6.ZV/05-07 – schodišťová madla - jsou vedle osazení jednotlivých sloupků shora i bočně kotveny do zdiva. Z tohoto důvodu je pro jejich osazení užita i položka č.57 - Montáž zábradlí schodišť z trubek do zdiva. Boční ukotvení madla, tedy osazení očka s trnem, kterým je napevno protaženo kované madlo je poněkud jiný úkon, než osazení sloupku zábradlí shora do kamenné zídky. Položka č.59 je užita pro montáž zábradlí z trubek osazených na samostatných sloupcích tj. osazení sloupku a montáž madla. Z tohoto důvodu nebude zadavatel výkaz výměr nijak doplňovat ani měnit.

Odpověď na dotaz č. 5d se týká části 1 veřejné zakázky.



**Dotaz 5e:**

VV A.M6.1 03 Pol – Přední zahrada bývalého kláštera minoritů - ohradní a opěrné zdi, terénní schodiště - Opěrná zeď v zahradě M6 a terénní schodiště

Ve VV

64	M6.ZV/17	Trubka litinová pr.50mm, dl.600 mm, prvek ozn. M6.ZV/17	ks	15,00000
		dodávka a osazení trubky litinové do kamenného chrliče M6.KA/08 v		11,00000
		opěrné zdi : 11		
		rezerva pro bylinkovou zahrádku : 4		4,00000

V tabulce výrobků není tento prvek uveden a ve výkrese A\_M4-6\_1\_34 Opěrná zeď v zahradě M6 je uveden prvek kamenného chrliče M6.KA 08 a u něj trubka prvek M6.ZV18. Prosíme o upřesnění prvku „litinová trubka ...“ a doplnění jeho popisu chybějícího v tabulce prvků.

**Odpověď:**

Detail řešení kamenného chrliče je zakreslen v řezu B-B' na výkrese A.M4-6.1.34 z tohoto detailu je zcela jasně patrné i označení obou prvků kamenný chrlič prvek ozn.M6.KA 08, do kterého je osazena litinová trubka ozn.M6.ZV17, která je z výkresu i z popisu jednoznačně patrná. Tento prvek v příslušné části soupisu prací a dodávek uveden pod číslem 64. Litinová trubka a je jednoznačně určen svou délkou a průměrem, což odpovídá i zakreslení ve výše uvedeném detailu. Pokud na výkrese dochází k jinému značení tohoto prvku, upozorňujeme uchazeče na skutečnost, že výkresy podrobnějšího měřítka mají přednost před výkresy hrubšího měřítka pořízenými ke stejnému datu (viz Zadávací dokumentace - návrh SoD). Tento prvek je tedy dostatečně popsán jak na výkrese, tak v soupisu prací k tomu, aby mohl být oceněn, a není nutné jej doplňovat do Tabulky výrobků v projektové dokumentaci.

Odpověď na dotaz č. 5e se týká části 1 veřejné zakázky.

**Dotaz 5f:**

PBŘ - v předané zadávací dokumentaci chybí projekt Požárně bezpečnostního řešení - jak pro část 1.klášte minoritů tak pro část 2.sv.Klára. Je možné tuto část PD doplnit?

**Odpověď:**

Projektová dokumentace pro obě části VZ byla zpracována v roce 2011 a je plně v souladu s tehdy platnými předpisy a vyhláškami. Požárně bezpečnostní řešení nebylo v době zpracování PD její povinnou součástí. Veškeré prvky k ocenění, které požární bezpečnostní řešení obnáší, obsahuje soupis prací a dodávek.

Odpověď na dotaz č. 5f se týká obou částí veřejné zakázky.

**Dotaz 6:**

Chci se zeptat na truhlářské konstrukce – např. označení prvků D23, D24, D30, O15-O17, T3 – bývalý konvent minoritů Tramín, zda se opravdu nemají oceňovat, jak je uvedeno v tabulkách prvků. Ještě k tomuto oddílu, dveře označením D30 nejsou v tabulce. Prosím Vás o bližší specifikaci těchto dveří.



**Odpověď:**

Oceňte všechny prvky tak, jak jsou uvedeny ve výkazu výměr. Dveře s označením D30 opravdu byly omylem vynechány při kopírování tabulky. Za tento omyl se omlouváme a příslušnou tabulku zasíláme v příloze.

Odpověď na dotaz č. 6 se týká části 1 veřejné zakázky.

**Dotaz 7:**

část 1.kláster minoritů, výkaz výměr VZD, objekt A.M2 03

998 72-4 Přesun hmot pro strojní vybavení				
vodorovně do 50 m				
3998724201R00 ...Přesun hmot pro strojní vybavení, výšky do 6 m	%	1 354,32000	0,00800-721	RTS

Ve výkazu je zřejmě chybně uvedena výměra 1 354,32 %. Žádáme o upřesnění.

**Odpověď:**

Jedná se o standardní položku programu RTS užívanou pro přesun hmot, kterou generuje program jako jednu z užívaných možností výpočtu přesunu hmot, kdy se přesun hmot počítá procentuálně z celkové ceny. Pro výpočet přesunu hmot do políčka modře podsvíceného políčka (cena / MJ – cena měrné jednotky) zadejte hodnotu vypočítanou následujícím způsobem:

cena měrné jednotky =  $0,05 * (\text{celková cena položky 1} + \text{celková cena položky 2}) / 1354,32$

Celková cena přesunu hmot je tak stanovena ve výši 5% z celkové ceny prací a dodávek.

Odpověď na dotaz č. 7 se týká části 1 veřejné zakázky.

**Dotaz 8:**

část 2.kláster sv.Klára, VZD

U položek č.54 a 55 je uvedeno, že jde o dodávku projektu gastro. Mají být tedy tyto položky oceněny nebo budou uvedeny s nulovou hodnotou?

547286171.1	Odsávací zákryt 1800x900 s lapačem tuku dodávka projektu gastro technologie	ks	1,00000
	1.NP - výkres č.A.3.3.-003 :		
	objekt K2 - větrání kuchyně : 1		1,00000
557286171.2	Odsávací zákryt 1500x900 s lapačem tuku dodávka projektu gastro technologie	ks	1,00000
	1.NP - výkres č.A.3.3.-003 :		
	objekt K2 - větrání kuchyně : 1		1,00000

**Odpověď:**

Oceňte všechny položky uvedené ve výkazu výměr.

Odpověď na dotaz č. 8 se týká části 2 veřejné zakázky.

Co se týče ocenění či ocenění položek nulou odkazujeme na podmínky v čl. 8 zadávací dokumentace



(platí pro obě části veřejné zakázky), kde je tato otázka řešena pravidlem, že „uchazeči nejsou oprávněni vynechat nacenění některé položky uvedené v soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr“ a dále že nabídková cena „musí obsahovat ocenění všech položek nutných k řádnému plnění zakázky dle soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr“.

Zadavatel dále sděluje v souladu s § 49 odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách a ustanovení v článku 17. zadávací dokumentace části 1 i části 2 veřejné zakázky, všem známým dodavatelům následující dodatečnou informaci k zadávacím podmínkám Veřejné zakázky:

Přílohou tohoto souboru dodatečných informací zasíláme následující technickou dokumentaci: výkresy z části A.3.8\_Slaboprouda\_zarizeni, A.3.8.2\_EZS, výkresy č.A.3.8.2-003\_blokove\_schema\_EZS, A.3.8.2\_EZS, A.3.8.2-005\_blokove\_schema\_UTO, A.3.8.2-010\_PUDORYS\_1PP, A.3.8.2-011\_PUDORYS\_1NP, A.3.8.2-012\_PUDORYS\_2NP, A.3.8.2-013\_PUDORYS\_3NP. Uvedené dokumenty (výkresy) jsou dány v obecných technických názvech do souladu s označením v soupisu prací, dodávek a služeb s výkazem výměr, který obsahuje požadované technické podmínky. **Ve všech případech uvedených výkresů nedošlo k žádným změnám v technickém řešení.**

#### **Seznam příloh**

A.M1 dveře D30 doplnění tabulky výrobků

Výkresy dle posledního odstavce tohoto dokumentu

14. 02. 2014

V Českém Krumlově dne .....

Mgr. Dalibor Carda  
Starosta města



